0641	2791	001

Passengerfocus
putting passengers first

				1	2
D	D	M	M	Y	Y

Arolwg Cenedlaethol o Deithwyr Trên Hydref 2012

Mae Passenger Focus yn gwneud arolygon graddfa fawr yn rheolaidd o deithiau teithwyr ar drenau. Passenger Focus yw'r corff gwarchod annibynnol swyddogol i ddefnyddwyr y rheilffyrdd. Mae'r diwydiant trenau a'r llywodraeth yn talu sylw manwl i ganlyniadau'r arolygon ac yn eu defnyddio i flaenoriaethu gwelliannau. Mae'r Adran Drafnidiaeth a'r Swyddfa Rheoleiddio'r Rheilffyrdd, ymysg eraill, yn defnyddio'r canlyniadau i asesu perfformiad y diwydiant trenau. I ganfod rhagor neu i weld sut arweiniodd arolygon blaenorol at newid, gwelwch http://www.passengerfocus.org.uk

- Cymerwch yr amser i lenwi'r holiadur yma wedi i chi orffen eich taith ar y trên. Os gwnewch, gallwch roi eich enw mewn cystadleuaeth am wobr o £1,000, un o £500 a dau o £250.
- Rhowch eich barn am wasanaethau'r Rheilffordd Genedlaethol yn unig. Peidiwch â rhoi sylwadau am y gwasanaethau Tanddaearol.
- I ateb y cwestiynau, ticiwch y bocs gerllaw'r ateb(ion) sy'n gywir neu ysgrifennwch eich ateb yn y lle gwag. Heblaw bod y cwestiwn yn gadael i chi roi tic ar gyfer nifer o atebion ticiwch un bocs i bob cwestiwn os gwelwch yn dda.
- Pan fyddwch wedi cwblhau eich holiadur, anfonwch ef yn ôl atom yn yr amlen a ddarparwn. Os byddai'n well gennych gwblhau'r holiadur yma ar-lein (gan gynnwys fersiwn print mwy) mae i'w gael ar: www.npssurvey.co.uk

ADRAN 1: MANYLION AM Y TRÊN

C1a Rhowch yr amser yr oedd y tren yr oeddech wedi ei ddal ar ôl derbyn yr holiadur hwn i fod i gychwyn.

Defnyddiwch y cloc 24 awr e.e. 17 : 25 ☐☐ : ☐☐

C1b Rhoddwyd yr holiadur hwn i chi cyn i chi fynd ar y trên yn **Cyffordd Twnnel Hafren**.
Ym mha orsaf wnaethoch chi ddod oddi ar y trên? Rhowch enw'r orsaf:

☐

C1c A fu'n rhaid i chi deithio heddiw ar wasanaeth bws neu goets a ddarparwyd yn lle'r trên?

Do………… ☐
Naddo………… ☐

C2a A wnaethoch chi barhau eich taith ar drên arall wedi i chi ddod oddi ar y trên yn yr orsaf hon? (Cofiwch beidio â chynnwys teithio tanddaearol)

Do………… ☐ **Ewch i C2b**
Naddo………… ☐ **Ewch I C3**

C2b Rhowch enw'r orsaf lle daeth eich taith i ben :

☐

Route:

§06412791001V¬

TCL 1 2 3 I M

C2c Rhowch enwau unrhyw orsafoedd eraill lle y buoch yn newid trenau cyn cyrraedd pen eich taith.

PAWB I ATEB

C3 Pa gwmni trenau oedd yn rhedeg y trên a ddaliwyd gennych yn **Cyffordd Twnnel Hafren**.

- First Great Western……………………… ☐
- Arriva Trains Wales……………………… ☐
- CrossCountry……………………………… ☐

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

Ddim yn gwybod……………………… ☐

ADRAN 2: EICH TAITH HEDDIW

C4 Beth oedd prif bwrpas y daith yr oeddech arni pan gawsoch yr holiadur hwn?

- Cymudo dyddiol i/o'r gwaith…………………………………………… ☐
- Cymudo llai rheolaidd i/o'r gwaith……………………………………… ☐
- Cymudo dyddiol i gael addysg (i/o'r coleg/ysgol/prifysgol)……………… ☐
- Cymudo llai rheolaidd i gael addysg (i/o'r coleg/ysgol/prifysgol)………… ☐
- Ar fusnes y cwmni (neu chi eich hun os ydych yn hunangyflogedig)……… ☐
- Ar fusnes personol (cyfweliad swydd, deintydd ayb)……………………… ☐
- Ymweld â ffrindiau neu berthnasau……………………………………… ☐
- Trip siopa……………………………………………………………… ☐
- Teithio i'ch/yn ôl o'ch gwyliau………………………………………… ☐
- Diwrnod allan………………………………………………………… ☐
- Chwaraeon…………………………………………………………… ☐
- Taith hamdden arall…………………………………………………… ☐

C5 Ai ar eich taith yno neu yn ôl oeddech chi pan gawsoch holiadur?

- Yno ……………………………………………………………………… ☐
- Adref …………………………………………………………………… ☐
- Taith unffordd yn unig………………………………………………… ☐

C6 Oeddech chi: ***(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)***

- Yn teithio ar eich pen eich hun ☐
- Yn teithio gyda phlant rhwng 0-4 oed…………………………………… ☐
- Yn teithio gyda phlant rhwng 5-10 oed………………………………… ☐
- Yn teithio gyda phlant rhwng 11-15 oed………………………………… ☐
- Yn teithio gydag oedolion eraill 16+…………………………………… ☐

C7 Oeddech chi: ***(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)***

- Yn teithio gyda bagiau trwm/trwsgl/eitemau mawr eraill………………… ☐
- Yn teithio gyda phram neu fygi………………………………………… ☐
- Yn teithio gyda beic sy'n plygu………………………………………… ☐
- Yn teithio gyda beic…………………………………………………… ☐
- Yn teithio gyda ci……………………………………………………… ☐
- Yn teithio gyda chadair olwynion……………………………………… ☐
- Teithiwr gyda chynorthwywr…………………………………………… ☐
- Dim un o'r rhain……………………………………………………… ☐

C8a Rydym yn adnabod ac yn cydnabod nad yw'r categorïau isod yn cwmpasu'r ystod lawn o anableddau, ond a ydych chi'n ystyried eich bod yn anabl oherwydd unrhyw un o'r canlynol: ***(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)***

Nag oes: Dim.......... ☐ **Ewch i C10**
Oes: Symudedd.......... ☐ **Ewch i C8b**
Oes: Yn defnyddio cadair olwyn.......... ☐ **Ewch i C8b**
Oes: Y clyw.......... ☐ **Ewch i C8b**
Oes: Y golwg.......... ☐ **Ewch i C8b**
Oes: Nam ar y lleferydd.......... ☐ **Ewch i C8b**
Oes: Anawsterau dysgu.......... ☐ **Ewch i C8b**

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda [ ] **Ewch i C8b**

C8b Pa mor fodlon ydych chi bod **Cyffordd Twnnel Hafren** wedi cwrdd â'ch anghenion fel teithiwr gyda salwch tymor hir neu anabledd?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
☐	☐	☐	☐	☐	☐

C8c Pa mor fodlon ydych chi bod y trenau eu hunain wedi cwrdd â'ch anghenion fel teithiwr â salwch tymor hir neu anabledd?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
☐	☐	☐	☐	☐	☐

C8d A archeboch chi gymorth i fynd ar y trên a/neu ddod oddi arno gyda'ch cwmni trenau?

Do.......... ☐ **Ewch i C9**
Naddo.......... ☐ **Ewch i C10**

C9 Os felly, pa mor fodlon oeddech chi gyda'r ffordd y cafodd y trefniadau hyn:

	Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
Eu trafod wrth archebu..........	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Eu gweithredu ar y diwrnod..........	☐	☐	☐	☐	☐	☐

PAWB I ATEB

C10 Sut wnaethoch chi brynu eich tocyn ar gyfer eich taith heddiw?

O flaen llaw - ei archebu dros y ffôn.......... ☐ **Ewch i C11**
O flaen llaw yn yr orsaf.......... ☐ **Ewch i C11**
O flaen llaw trwy asiant teithio.......... ☐ **Ewch i C11**
O flaen llaw, trwy'r rhyngrwyd/gwefan.......... ☐ **Ewch i C11**
Ar ddiwrnod y daith mewn swyddfa docynnau yn yr orsaf.......... ☐ **Ewch i C12**
Ar ddiwrnod y daith o beiriant tocynnau .... ☐ **Ewch i C12**
Ar ddiwrnod y daith ar y trên.......... ☐ **Ewch i C12**
Defnyddio tocyn tymor.......... ☐ **Ewch i C12**
Cerdyn call yn storio gwerth e.e. Oyster.......... ☐ **Ewch i C12**
Ffyrdd eraill o brynu tocyn.......... ☐ **Ewch i C12**
Trefnwyd y tocyn drosof.......... ☐ **Ewch i C12**
Anfonwyd y tocyn i'm ffôn symudol.......... ☐ **Ewch i C12**
e-docyn.......... ☐ **Ewch i C12**
Argraffu'r tocyn adref.......... ☐ **Ewch i C12**

C11 Pryd wnaethoch chi archebu'ch tocyn ar gyfer eich taith heddiw?

- Heddiw ☐
- Yn yr wythnos ddiwethaf ☐
- Yn y bythefnos ddiwethaf ☐
- Yn y mis diwethaf ☐
- Yn y ddau fis diwethaf ☐

PAWB I ATEB

C12 Sut fyddech chi'n disgrifio'r canlynol:

	Da iawn	Gweddol	Di-ddrwg, di-dda	Sal	Sal iawn	Heb ei ddefnyddio/ Dim barn
Yr wybodaeth a roddwyd am y tocynnau oedd ar gael	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Yr amrywiaeth o docynnau oedd ar gael	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Rhwyddineb o ran prynu tocynnau	☐	☐	☐	☐	☐	☐

C13a Pa fath o docyn ddefnyddioch chi ar gyfer eich siwrnai o **Cyffordd Twnnel Hafren**? (nodwch: mae'r math o docyn wedi'i nodi ar dop eich tocyn ar y chwith)

- Tocyn Sengl/Dwy Ffordd Unrhyw bryd ☐
- Tocyn Sengl /Dwy Ffordd Diwrnod Unrhyw Bryd ☐
- Tocyn Sengl/Dwy Ffordd Cyfnodau Tawel/Cyfnodau Tawel Arbennig ☐
- Tocyn Diwrnod Sengl/Dwy Ffordd Cyfnodau Tawel/Cyfnodau Tawel Arbennig ☐
- Advance ☐
- Cerdyn Teithio Undydd ☐
- Oyster Pay As You Go ☐
- Tocyn tymor wythnosol neu fisol (gan gynnwys Travelcard/Travelcard ar Oyster) ☐
- Tocyn Tymor Blynyddol (gan gynnwys Travelcard/Travelcard ar Oyster) ☐
- Tocyn hyrwyddo arbennig e.e. tocyn Rover ☐
- Tocyn Staff y Rheilffyrdd / Tocyn braint / Consesiwn i'r heddlu ☐
- Trwydded teithio am ddim (e.e. Trwydded Freedom) ☐

Arall: Nodwch os gwelwch yn dda

C13b A yw eich tocyn ar gyfer eich siwrnai heddiw?

- Dosbarth Cyntaf ☐
- Dosbarth Cyffredin ☐

C14 Gawsoch chi ostyngiad yng nghost eich tocyn am fod gennych un o'r canlynol? Os felly, pa un?

- Heb ddefnyddio cerdyn rheilffordd ☐
- Cerdyn Rheilffordd 16-25 ☐
- Cerdyn Rheilffordd Henoed ☐
- Cerdyn Rheilffordd Teulu a Ffrindiau ☐
- Cerdyn Rheilffordd Pobl Anabl ☐
- Cerdyn Rheilffordd Rhwydwaith ☐
- Cerdyn Rheilffordd Lluoedd Arfog ☐
- Disgownt Arbed i Grwpiau ☐

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

BYDDEM YN HOFFI CAEL EICH BARN AM ORSAF CYFFORDD TWNNEL HAFREN LLE ROEDDECH CHI PAN GAWSOCH YR HOLIADUR HWN.

C15 Sut fyddech chi'n disgrifio **Cyffordd Twnnel Hafren** o ran:

	Da iawn	Gweddol	Di-ddrwg, di-dda	Sal	Sal iawn	Heb ei dde-fnyddio/ Dim barn
Cyfleusterau prynu tocynnau (os oeddech wedi'u prynu yn yr orsaf honno)……………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Gwybodaeth ynglŷn ag amser y trên/rhif y platfform……………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
A oedd y platfforms/adeiladau'r orsaf mewn cyflwr da……………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Glendid yr orsaf………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Y cyfleusterau a'r gwasanaethau yn yr orsaf (e.e. toiledau, siopau, caffis ayb)…………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
A oedd hi'n hawdd dod o hyd i staff yn yr orsaf……	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Agwedd y staff a'u parodrwydd i helpu …………..	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Cysylltiadau gyda mathau eraill o gludiant cyhoeddus e.e. y bws, trenau tanddaearol, tram, tacsi ayb….	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Cyfleusterau parcio ceir………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Cyfleusterau ar gyfer parcio beic……………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Eich diogelwch personol wrth ddefnyddio'r orsaf honno…………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Amgylchedd yr orsaf yn gyffredinol…………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Y ddarpariaeth o gyfleusterau cysgodi…………….	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Argaeledd seddau……………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐

C16 Pa mor gyfarwydd ydych chi gyda gorsaf **Cyffordd Twnnel Hafren**?

Cyfarwydd iawn	Gweddol gyfarwydd	Ddim yn gyfarwydd iawn	Ddim yn gyfarwydd o gwbl	Ddim yn gwybod
☐	☐	☐	☐	☐

C17 Tra roeddech yng ngorsaf **Cyffordd Twnnel Hafren**, wnaethoch chi ofyn i'r staff am gymorth neu wybodaeth? ***(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)***

Do – gofynnais am help……………………………………………………………………… ☐ **Ewch i C18**
Do – holais am wybodaeth ………………………………………………………………… ☐ **Ewch i C18**
Heb allu dod o hyd i neb i'w holi…………………………………………………………… ☐ **Ewch i C19a**
Naddo - doedd dim angen help na gwybodaeth arnaf i.. ☐ **Ewch i C19a**

C18 Ar y cyfan, pa mor fodlon oeddech chi gyda'r ymateb gawsoch chi i'ch cais?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
☐	☐	☐	☐	☐	☐

C19a Os oeddech wedi defnyddio clwydi tocynnau yng ngorsaf **Cyffordd Twnnel Hafren** pa mor hawdd oeddent i'w defnyddio yn eich barn chi?

Hawdd iawn	Gweddol hawdd	Heb fod yn hawdd nac yn anodd	Gweddol anodd	Anodd iawn	Ddim yn gwybod/ ddim yn berthnasol
☐	☐	☐	☐	☐	☐

0641 | 2791 | 001

PEIDIWCH AG ATEB C19B ONI BAI I CHI DDWEUD YN C19A BOD DEFNYDDIO'R CLWYDI TOCYNNAU YN WEDDOL ANODD NEU'N ANODD IAWN.

C19b Os oeddech yn gweld y clwydi yn anodd eu defnyddio, beth oedd y rheswm?

[ ]

C20 Yn gyffredinol, pa mor fodlon ydych chi gyda gorsaf **Cyffordd Twnnel Hafren**?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod/ Dim barn
☐	☐	☐	☐	☐	☐

NAWR MEDDYLIWCH YN UNIG AM Y TRÊN ROEDDECH CHI AR FIN EI DDAL PAN GAWSOCH YR HOLIADUR HWN YN CYFFORDD TWNNEL HAFREN

PAWB I ATEB

C21 Ar sail eich profiad ar y **daith honno**, pa mor fodlon oeddech chi ar:

	Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Dim barn/ Ddim yn gwybod
Amlder y trenau ar y ffordd honno………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
A oedd y trên wedi cyrraedd/gadael yn brydlon…………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Hyd y daith yn ôl yr amserlen ……………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Cysylltiadau gyda gwasanaethau trenau eraill………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Gwerth eich arian am bris eich tocyn……	☐	☐	☐	☐	☐	☐

C22a Sut fyddech chi'n disgrifio'ch trên ar y daith honno o ran:

	Da iawn	Gweddol	Di-ddrwg, di-dda	Sâl	Sâl iawn	Heb ei ddefnyddio/ Dim barn
Glendid……………………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Cynnal a chadw (cyflwr y seddi, waliau, byrddau ayb)……………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Yr wybodaeth a gawsoch yn ystod y daith………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
A oedd hi'n hawdd cael hyd i staff ar y trên……………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Agwedd y staff ar y trên a'u parodrwydd i helpu………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Lle ar gyfer bagiau………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
A oedd digon o le i'r holl deithwyr eistedd/sefyll………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Cysur y seddi ……………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Storfa i feiciau……………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
A oedd hi'n hawdd mynd ar y trên a dod oddi arno……	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Eich diogelwch personol tra roeddech ar y trên…………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Cyfleusterau toiled………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐

ATEBWCH C22B DIM OND OS YDYCH YN DWEUD 'SÂL' NEU 'SÂL IAWN' YNGHYLCH Y CYFLEUSTERAU TOILED (YN C22A)

C22b Disgrifiwch natur y broblem (ac a oedd y broblem yn ymwneud â thoiled penodol (e.e. toiled i bobl anabl neu bob toiled)).

[ ]

C23 Wrth feddwl yn arbennig am lendid eich trên ar y daith honno, sut fyddech chi'n ei ddisgrifio o ran :

	Da iawn	Gweddol	Di-ddrwg, di-dda	Sâl	Sâl iawn	Heb ei ddefnyddio/ Dim barn
Glendid tu mewn y trên…………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Glendid tu allan y trên……………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐

C24 Yn gyffredinol, pa mor fodlon ydych chi ar y trên a fyrddioch am eich taith?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
☐	☐	☐	☐	☐	☐

C25 A oedd unrhyw oedi ar y trên hwn neu oherwydd bod y trên yr oeddech wedi bwriadu ei ddal yno wedi ei ganslo? Unwaith eto, meddyliwch yn unig os gwelwch yn dda **am y trên y gwnaethoch ei ddal gyntaf yng ngorsaf Cyffordd Twnnel Hafren , wedi i chi dderbyn yr holiadur hwn.**

Dim oedi……………………………………………………………………………………… ☐ **Ewch i C30**
Oedd - ychydig o oedi……………………………………………………………………… ☐ **Ewch i C26**
Oedd - oedi mawr…………………………………………………………………………… ☐ **Ewch i C26**

C26 Pa fath o oedi oedd hwn? ***(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)***

Roedd y trên yn hwyr yn gadael ar ddechrau fy nhaith…………………………………… ☐
Roedd y trên yn hwyr yn cyrraedd y fan lle'r oeddwn yn mynd…………………………… ☐
Roedd y trên roeddwn wedi bwriadu ei ddal wedi'i ganslo……………………………… ☐
Allwn i ddim mynd ar y trên am fod gormod o bobl arno………………………………… ☐
Cymerodd yn hirach na'r disgwyl i brynu'r tocyn trên……………………………………… ☐
Roedd y trên a gymerais i'r orsaf hon yn hwyr a chollais fy nhrên nesaf……………… ☐
Am fod yr orsaf mor brysur cyrhaeddais y platfform yn hwyr a cholli fy nhrên……….. ☐
Diffyg gwybodaeth/gwybodaeth wael wedi achosi oedi i'r daith roeddwn arni………… ☐

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

C27 Pa mor hir fu'r oedi?

Awr: ☐☐ Munud: ☐☐

C28 Pa mor dda y deliodd y cwmni trenau â’r oedi hwn, yn eich barn chi?

Da iawn	Gweddol	Di-ddrwg, di-dda	Sâl	Sâl iawn	Ddim yn gwybod /dim barn
☐	☐	☐	☐	☐	☐

C29 Sut berfformiodd y cwmni trenau o ran y canlynol, mewn cysylltiad â'r oedi ddigwyddodd?

	Da iawn	Gweddol	Di-ddrwg di-dda	Sal	Sal iawn	Ddim yn gwybod /dim barn
Maint y wybodaeth a ddarparwyd am yr oedi……………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Cywirdeb y wybodaeth a roddwyd am yr oedi……………………………………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Defnyddioldeb y wybodaeth.................................	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Cyflymder darparu’r wybodaeth……………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Yr amser a gymerwyd i ddatrys y broblem………	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Argaeledd cludiant arall os nad oedd y gwasanaeth trên yn gallu parhau………………	☐	☐	☐	☐	☐	☐

NAWR HOFFEM I CHI ROI EICH BARN GYFFREDINOL AM EICH TAITH HEDDIW

PAWB I ATEB

C30 Wrth ystyried dim ond gorsaf **Cyffordd Twnnel Hafren** lle roeddech wedi dal y trên, a'r trên y buoch yn teithio arno ar ol derbyn yr holiadur hwn, pa mor fodlon oeddech chi ar eich taith heddiw?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
☐	☐	☐	☐	☐	☐

C31 Pa mor hir fuoch chi ar y trên yr aethoch arno ar orsaf **Cyffordd Twnnel Hafren**?

Awr: ☐☐ Munud: ☐☐

C32 Pa mor aml ydych chi'n mynd ar y daith drenau yr oeddech arni heddiw pan gawsoch yr holiadur yma?

3 gwaith neu fwy yr wythnos……… ☐ **Ewch i C33**
Unwaith neu ddwywaith yr wythnos……… ☐ **Ewch i C33**
Unwaith neu ddwywaith y mis……… ☐ **Ewch i C33**
Unwaith bob 2-3 mis ……… ☐ **Ewch i C37**
Unwaith bob 6 mis……… ☐ **Ewch i C37**
Yn llai aml……… ☐ **Ewch i C37**
Erioed/ heddiw oedd y tro cyntaf……… ☐ **Ewch i C37**

ADRAN 3: AR GYFER TEITHWYR SY'N DEFNYDDIO'R FFORDD YMA'N AML
ATEBWCH C33-C36 YN UNIG OS YDYCH YN GWNEUD YR UN SIWRNAI Â HEDDIW, O LEIAF UNWAITH NEU DDWYWAITH Y MIS

C33 Ers pryd rydych chi'n defnyddio'r ffordd yma yn rheolaidd?

Llai na blwyddyn……… ☐
1-4 blynedd……… ☐
5-9 mlynedd……… ☐
10 mlynedd neu fwy……… ☐

C34 Sut fyddech chi'n disgrifio taith arferol dros y mis diwethaf?

Rwyf bob amser yn cael sedd……… ☐
Rwyf fel arfer yn cael sedd……… ☐
Mae seddi ar gael ond rwy'n dewis sefyll ……… ☐
Fel arfer mae'r trên yn llawn ac rwy'n sefyll……… ☐
Fel arfer mae'n orlawn ac rwy'n sefyll……… ☐
Mae'n amrywio……… ☐

C35 Pa mor fodlon ydych chi gydag amseroedd agor y swyddfa docynnau ar y daith yma?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
☐	☐	☐	☐	☐	☐

C36 Pa mor aml fydd rhywun yn gofyn am weld eich tocyn?

Yn rhy aml……… ☐
Nifer dderbyniol o weithiau……… ☐
Ddim yn ddigon aml……… ☐

ADRAN 4: DIOGELWCH AR Y RHEILFFORDD
MEDDYLIWCH AM YR HOLL DROEON YN Y CHWE MIS DIWETHAF (GAN GYNNWYS HEDDIW), YR YDYCH WEDI TEITHIO AR DRÊN

PAWB I ATEB

C37 Yn ystod y chwe mis diwethaf, ydych chi wedi cael rheswm i boeni ynglŷn â'ch diogelwch personol tra'n teithio ar drên?

Do…… ☐ **Ewch i C38**
Naddo…… ☐ **Ewch i C39**

C38 Os ydych chi wedi cael rheswm i boeni, beth oedd y rheswm am eich pryder?
(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)

AR YR ORSAF

Diffyg staff yn yr orsaf…… ☐
Diffyg swyddogion yr heddlu…… ☐
Diffyg teithwyr eraill…… ☐
Golau yn yr orsaf yn wael…… ☐
Diffyg gwybodaeth…… ☐
Ymddygiad gwrthgymdeithasol gan bobl eraill yn yr orsaf…… ☐
Achos o fandaliaeth neu drais yn yr orsaf…… ☐
Ofn terfysgaeth…… ☐

Unrhyw beth arall: Nodwch os gwelwch yn dda

AR Y TREN

Diffyg staff ar y trên…… ☐
Diffyg swyddogion yr heddlu…… ☐
Diffyg teithwyr eraill…… ☐
Golau yn y trên yn wael…… ☐
Diffyg gwybodaeth…… ☐
Ymddygiad gwrthgymdeithasol gan bobl eraill yn y trên…… ☐
Achos o fandaliaeth neu drais yn y trên…… ☐
Ofn terfysgaeth…… ☐

Unrhyw beth arall: Nodwch os gwelwch yn dda

PAWB I ATEB

C39 Yn ystod y chwe mis diwethaf, a yw pryderon ynglŷn a diogelwch personol wedi eich hatal rhag teithio ar drên, un ai yn eich gorfodi i ddefnyddio dull arall o drafnidiaeth neu i beidio a theithio o gwbl? ***(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)***

Naddo …… ☐
Do – Rwyf wedi teithio gan ddefnyddio dull arall o drafnidiaeth…… ☐
Do – Nid wyf wedi teithio fel yr hoffwn…… ☐

Yr Heddlu Trafnidiaeth Prydeinig (BTP) yw'r heddlu cenedlaethol ar gyfer y rheilffyrdd sy'n darparu plismona i weithredwyr rheilffordd, eu staff a theithwyr ledled Lloegr, Cymru a'r Alban. Pan welwch swyddogion heddlu a Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu mewn gorsafoedd a na thebyg ddefnyddiwch, mae'n fwy eu bod yn gweithio i'r BTP.

C40 Cyn yr arolwg hwn, a oeddech yn ymwybodol bod Heddlu Trafnidiaeth Prydain yn bodoli?

Oedd…… ☐ **Ewch i C41**
Nac oedd…… ☐ **Ewch i C42**

C41 Gan ystyried popeth, pa mor llwyddiannus yn euch barn chi yw gwaith y BTP yng ngorsaf **Cyffordd Twnnel Hafren**?

Rhagorol	Da	Gweddol	Gwael	Gwael iawn	Ddim yn gwybod
☐	☐	☐	☐	☐	☐

ADRAN 5: GWYBODAETH GYFFREDINOL

PAWB I ATEB

C42 Pa un o'r awgrymiadau yma ydych chi'n credu fyddai'n fwyaf tebygol o'ch cynorthwyo wrth gynllunio teithiau yn y dyfodol? ***(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)***

- Gwell gwasanaeth ymholiadau/archebu tocynnau dros y ffôn…………………………… ☐
- Gwell gwasanaeth ymholiadau/archebu tocynnau ar y we……………………………… ☐
- Gwell cyfleusterau i gael gwybodaeth yn y gorsafoedd………………………………… ☐
- Gwell cyfleusterau prynu tocynnau yn y swyddfeydd tocynnau mewn gorsafoedd…… ☐
- Gwell cyfleusterau prynu tocynnau wrth beiriannau prynu tocynnau mewn gorsafoedd………………………………………………………………………………… ☐
- Gwell mapiau llwybr o'r rhwydwaith rheilffyrdd………………………………………… ☐
- Gwneud amserlenni'r trenau yn haws i'w deall…………………………………………… ☐
- Hyrwyddo'n well pryd y bydd tocynnau Advanced ar gael……………………………… ☐
- Dim o'r rhain……………………………………………………………………………… ☐

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

C43 Gan feddwl yn ôl dros y 6 mis diwethaf, ydych chi wedi gwneud cais am iawndal yn dilyn taith oedd yn hwyr neu wedi gwneud cwyn ynglŷn â gwasanaeth un o'r cwmnïau trenau? ***(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)***

- Naddo……………………………………………………………………………………… ☐ **Ewch i C46**
- Do – wedi hawlio iawndal – tocyn wythnosol……………………………………………. ☐ **Ewch i C44**
- Do – wedi hawlio iawndal – tocyn misol neu gyfnod hirach……………………………. ☐ **Ewch i C44**
- Do – wedi hawlio iawndal – tocyn sengl / dychwelyd……………………………………. ☐ **Ewch i C44**
- Do – wedi gwneud cwyn (e.e. anfon llythyr/ffonio/e-bost) ond heb hawlio iawndal…… ☐ **Ewch i C44**
- Do – wedi gwneud cwyn (e.e. anfon llythyr/ffonio/e-bost) ac wedi hawlio iawndal……. ☐ **Ewch i C44**

OS YDYCH, A WNEWCH ATEB CWESTIYNAU C44 A C45 YNGHYLCH YR ACHLYSUR DIWEDDARAF

C44 Pa mor fodlon oeddech chi â'r modd y cafodd eich cwyn/cais ei drafod?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ewch i C46	**Ewch i C46**	**Ewch i C46**	**Ewch i C45**	**Ewch i C45**	**Ewch i C46**

C45 Pam oeddech chi'n anfodlon? ***(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)***

- Iawndal annigonol………………………………………………………………………… ☐
- Y math o iawndal ddim yn addas…………………………………………………………. ☐
- Yr amser aeth heibio cyn i'r cais gael ei drafod…………………………………………. ☐
- Anfodlon gyda'r ymateb…………………………………………………………………. ☐
- Heb dderbyn ymateb eto…………………………………………………………………. ☐

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

PAWB I ATEB

C46 Defnyddiwch y lle gwag isod ar gyfer unrhyw sylwadau pellach yr hoffech eu gwneud ynglŷn â'ch taith heddiw neu'r gwasanaeth rheilffyrdd yn gyffredinol.

ADRAN 6: AMDANOCH CHI
ER MWYN SICRHAU Y CYNHWYSIR YMATEBION GAN BOB GRŴP O DEITHWYR, GOFYNNIR I CHI ROI'R MANYLION CANLYNOL AMDANOCH EICH HUN.

C47 Eich oedran :

- 16 - 25 ☐
- 26 - 34 ☐
- 35 - 44 ☐
- 45 - 54 ☐
- 55 - 59 ☐
- 60 - 64 ☐
- 65 - 69 ☐
- 70 - 80 ☐
- 81+ ☐

C48 A ydych yn :

- Wryw ☐
- Benyw ☐

C49 A ydych yn :

- Gweithio'n llawn amser ☐
- Gweithio'n rhan-amser ☐
- Ddim yn gweithio ☐
- Wedi ymddeol ☐
- Yn fyfyriwr amser llawn ☐

C50 Pa un o blith y canlynol sy'n disgrifio orau waith yr un sy'n ennill y prif gyflog yn eich cartref chi?

- Proffesiynol / Uwch Reolwr ☐
- Rheolwr graddfa ganol ☐
- Is-reolwr / Clerigol / Goruchwyliwr ☐
- Llafuriwr crefftus (Gyda chymwysterau proffesiynol / wedi bwrw prentisiaeth) ☐
- Llafuriwr di-grefft (Dim cymwysterau / heb fwrw prentisiaeth) ☐
- Myfyriwr amser llawn ☐
- Wedi ymddeol ☐
- Diwaith / Rhwng swyddi ☐
- Gwraig tŷ / Gŵr tŷ ☐

Os nad yw yr un o'r rhain yn berthnasol, ysgrifennwch eich disgrifiad eich hunan isod…

C51 Ydych chi'n defnyddio'r rhyngrwyd yn rheolaidd ***(rhowch dic ym mhob un o'r blychau sy'n berthnasol)?***

- Ydw, gartref ☐
- Ydw, yn y gwaith ☐
- Nac ydw ☐

C52 I ba un o'r grwpiau ethnig hyn ydych chi'n perthyn yn eich barn chi?

Gwyn
- Prydeiniwr/wraig ☐
- Unrhyw gefndir gwyn arall ☐

Cymysg
- Gwyn a Charibïaidd Du ☐
- Gwyn ac Affricanaidd Du ☐
- Gwyn ac Asiaidd ☐
- Unrhyw gefndir Cymysg arall ☐

Asiaidd neu Asiaidd Brydeinig
- Indiaidd ☐
- Pacistani ☐
- Bangladeshi ☐
- Tsieineaidd ☐
- Unrhyw gefndir Asiadd arall ☐

Du, Arabaidd neu Ddu/Arabaidd Prydeinig/Arabaidd
- Arabaidd ☐
- Caribïad ☐
- Affricanaidd ☐
- Unrhyw gefndir Du/Affricanaidd/ Caribïaidd arall ☐

Arall : Disgrifiwch os gwelwch yn dda

Cwblhewch y manylion cyswllt isod, os gwelwch yn dda, os am gystadlu am y wobr:

Enw: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Rhif ffôn: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Cyfeiriad ebost: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Mae telerau ac amodau'r Raffl Fawr ar gael trwy gysylltu â Hannah Lewis yn BDRC Continental ar 020 7490 9108, neu ar www.bdrc-continental.com/business-sectors/transport/nps/competition-terms-and-conditions

Os ydych yn hapus i gymryd rhan mewn prosiectau ymchwil yn y dyfodol ynghylch y diwydiant rheilffordd, ticiwch yma... ☐

Os nad ydych yn ticio'r blwch hwn, ni fyddwn yn cysylltu â chi ynghylch unrhyw brosiectau ymchwil ond fe fyddwch yn dal i fod yn y gystadleuaeth.

Diolch am eich help yn cwblhau'r holiadur hwn.

Dychwelwch e, os gwelwch yn dda, yn yr amlen a ddarperir neu defnyddiwch y cyfeiriad Rhadbost canlynol:

bdrc continental

Passenger Survey
Perspective Research Services Ltd
FREEPOST (RSKU-SKUZ-TSYG)
Kingsbourne House
229-231 High Holborn
LONDON WC1V 7DA

Passengerfocus
putting passengers first

Mae'r arolwg hwn yn cael ei wneud ar ran Ffocws ar Deithwyr gan BDRC Continental, asiantaeth farchnata annibynnol wedi ei leoli yn Llundain. Fe gawsoch yr holiadur wrth gyfwelydd yn gweithio i Perspective Research Services, sy'n rhan o'r un cwmni â BDRC Continental.

Defnyddir canlyniadau'r arolwg gan Ffocws ar Deithwyr i ystyried barn teithwyr wrth gynrychioli teithwyr trên. Yn ogystal, rhoddir y data i'r Adran Drafnidiaeth ac i ystod o fudiadau i'w helpu hwy i asesu perfformiad cwmnïau sy'n gweithredu trenau. I ddarganfod mwy am sut y defnyddir yr wybodaeth, ewch i www.passengerfocus.org.uk.

Mae'r holl atebion a ddarparwch yn hollol gyfrinachol; cyfunir hwy gydag atebion llawer iawn o deithwyr eraill i gynhyrchu ffigyrau cyffredinol ar gyfer pob cwmni sy'n rhedeg trenau ac i greu crynodebau perfformiad rhanbarthol a chenedlaethol.

Os oes gennych unrhyw gwestiynau ynghylch yr arolwg hwn, mae croeso i chi gysylltu â David Chilvers yn BDRC Continental ar 020 7490 9111. Os oes gennych unrhyw bryderon am ddilysrwydd yr arolwg ei hun, gallwch gysylltu â'r Gymdeithas Ymchwil Farchnata ar 0500 396999 a fydd yn gwirio ein statws fel mudiad ymchwil farchnata cyfreithlon.